

# VEREIN DER FREUNDE UND FÖRDERER DES DEUTSCHEN ELEKTRON – SYNCHROTRONS DESY

Notkestr. 85 22607 Hamburg

**Jahreshauptversammlung am 29. Januar 2007**  
**Bericht des Vorstands für das Jahr 2006**

## **Mitglieder des Vorstands im Berichtsjahr :**

- Friedrich – Wilhelm Büßer ( Vorsitzender )
- Axel Lindner ( Schriftführer)
- Walter Pfaffenberger ( Rechnungsführer )
- Wolfgang Sievers (Fa. Siemens A.G. )
- Albrecht Wagner ( DESY Direktorium, ex officio )

**Das Mitglieder – Verzeichnis umfasst momentan 75 Positionen**

# Aktivitäten :

## 1. Gästeunterstützung:

Der Verein hat zusammen mit den ausländischen Gästen und dem Gästezentrum verschiedene Aktivitäten unterstützt, wie:

- Russisch - Unterricht
- Armenisch – Unterricht
- Coffee Morning** ( Opernbesuch,  
zwei Kulturausflüge nach Lüneburg und Lübeck
- Zeitschriften – Abonnement
- Zuschuss zu Flugkosten
- Humanitäre Unterstützungen bei Krankheiten,  
Rehabilitation, Krankenkassenbeiträgen,  
Hilfe beim Umzug



## 2. DESY – Kindergarten :

- dem bilingualen DESY – Kindergarten wurde die Finanzierung einer Veranstaltung im Rahmen des Kinderlabors „**wie?so!**“, „**Die Wunder der Natur entdecken**“, zugesagt. Aus terminlichen Schwierigkeiten findet diese Experimentierreihe erst im ersten Quartal 2007 statt
- Kauf eines **Mikroskops**

## 3. Sport :

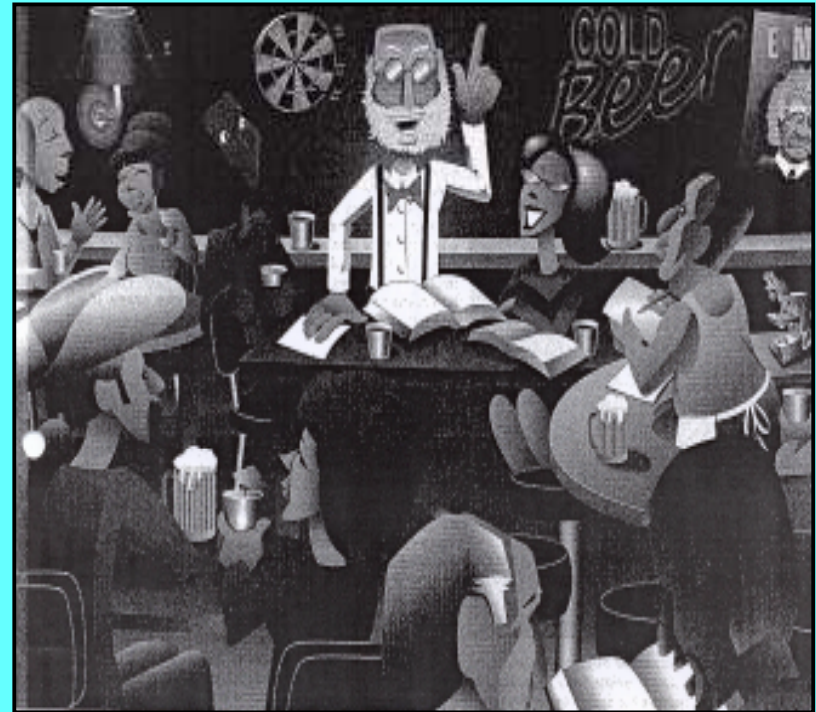
- Teilnahme einer DESY – Kleinfeld – Fußballmannschaft an der „**Atomiade**“ in Sopron/Ungarn



#### 4. Unterstützung von Schülerprojekten :

- dem DESY–Projekt, **Teestunde Physik**, ein Treffpunkt der Generationen mit jungen und jüngsten Neugierigen, wurde eine finanzielle Unterstützung zugesagt. Der Initiator ist Herr Dr. Tausendfreund, der schon seit längerer Zeit mit großem Erfolg Kurse über die Physik für Schüler und Schülerinnen der Ober – und Mittelstufe durchführt.

(„**Faszination Physik**“)




- Für 2007 wird über Unterstützungsmöglichkeiten im Rahmen des DESY – Projekts „**Physik.begreifen**“ nachgedacht.

## 5. Kulturelle Veranstaltungen :

- **Auftritt des Peter – und Paul - Chors** aus Petersburg am 11. September im DESY - Hörsaal

Verein der Freunde und Förderer von DESY



Nach 2 Jahren wieder bei DESY


**Peter – und - Paul – Chor**  
aus St. Petersburg

Dirigent: Jurij Gurbo

Russische Volkslieder, Serenaden und Barkarolen


**Montag, 11. September 2006, 20.00 Uhr**  
DESY-Hörsaal, Notkestraße 85

*Eintritt frei (Kostenbeitrag herzlich erbeten)*



**Peter- und- Paul- Chor**  
aus St. Petersburg

Leitung: Jurij Gurbo



Der Verein der Freunde und Förderer von DESY lädt ein zum

**KONZERT**

mit russischen Volksliedern, Serenaden und Barkarolen  
am Montag, 11. September 2006, 20 Uhr  
DESY-Hörsaal, Notkestraße 85

*Eintritt frei – (Kostenbeitrag herzlich erbeten)*

➤ **Laufende Unterstützung des DESY – Chors:**

Das geplante Konzert mit dem Hamburger Konservatorium konnte aufgrund von Terminschwierigkeiten und ungeklärten Preisvorstellungen nicht verwirklicht werden. Künftig sollen drei bis vier Konzerte pro Jahr stattfinden, davon ca. zwei als gemeinsame Veranstaltungen des Vereins und der Fortbildung bei DESY, wobei ca 75% der Kosten vom VFFD übernommen werden, und ein bis zwei, die vom VFFD allein ausgerichtet werden.

## 6. Wissenschaft :

Für den **Promotionspreis** für das Kalenderjahr 2005 lagen 6 Vorschläge vor, welche von einer Kommission eingehend begutachtet wurden.

### Ergebnis:

Der Promotionspreis für eine ausgezeichnete Dissertation ging zu gleichen Teilen an die Teilchenphysikerin **Frau Dr. Ulrike Elschenbroich** und den Teilchenphysiker **Herrn Dr. Ingo Bloch**.

### ❖ Frau Dr. Ulrike Elschenbroich

Universität Gent, Belgien, bekam die Auszeichnung für ihre Arbeit mit dem Titel : „**Transverse Spin Structure of the Proton Studied in SEMI – inclusive DIS**“ , die innerhalb der HERMES – Kollaboration angefertigt wurde. Ihr ist es erstmals gelungen, detaillierte Informationen über die transversalen Spineffekte und Strukturen zu erhalten, die insbesondere ein besseres Verständnis der Rolle des Bahndrehimpulses der Quarks im Proton ermöglichen. Sie hat damit einen Meilenstein im Verständnis des Protonaufbaus geschaffen.



### ❖ Herr Dr. Ingo Bloch

Universität Hamburg, bekam den Preis für seine Arbeit mit dem Titel: „**Measurement of Beauty Production from Dimuon Events at HERA/ZEUS**“. Er erarbeitete erst - malig bei HERA eine weitgehend Modell – unabhängige Analyse der Erzeugung von schweren Beauty – Quarks, die zu einem besseren Verständnis der vorhandenen Diskrepanz zwischen Experiment und Theorie führte. Außerdem hat er mit seiner Erforschung des Strahl- untergrunds im ZEUS – Detektor maßgeblich dazu beigetragen, die Untergrundprobleme im HERA – Betrieb zu lösen und so einen effizienten Experimentierbetrieb auch für die anderen Experimente zu ermöglichen.



**Die Auswahl für 2006 läuft**





# DESY TELEGRAMM

31. Mai 2006

**Zwei Nachwuchsforscher ausgezeichnet**  
 Verein der Freunde und Förderer des DESY verleiht Promotionspreis

**Two Young Scientists Awarded**  
 The "Association of the Friends and Sponsors of DESY" presents PhD Thesis Prize

Der diesjährige Promotionspreis des Vereins der Freunde und Förderer des DESY geht an Dr. Ulrike Elschenbroich (Genève) und Dr. Ingo Bloch (Hamburg) für ihre Dissertationen über Themen der HERA-Physik.

Der Promotionspreis verleiht der Verein der Freunde und Förderer des DESY jährlich für eine ausgezeichnete Doktorarbeit bei DESY. Der Vorsitzende des Vereins Prof. Friedrich-Wilhelm Büller überreichte



den Preis gestern im Rahmen der öffentlichen Sitzung des Erweiterter Wissenschaftlichen Rates von DESY. Ulrike Elschenbroich fertigte ihre prämierte Arbeit am HERMES-Experiment an. Ihr Ziel es erstmals gelungen, detaillierte Informationen über die transversalen Spin-Effekte und Strukturen zu erhalten, die insbesondere ein besseres Verständnis der Rolle des Bahnenmomentums der Quarks im Proton ermöglichen. Sie hat damit einen Meilenstein im Verständnis des Protonenbaus geschaffen.

Ingo Bloch erarbeitete in seiner ausgezeichneten Dissertation erstmalig bei HERA eine weitgehend Modell-unabhängige Analyse der Erzeugung von schweren Beauty-Quarks, die zu einem besseren Verständnis der vorhergehenden Diskrepanz zwischen Experiment und Theorie führte. Außerdem hat er mit seiner Erforschung des Strahlungsuntergrunds im ZEUS-Detektor maßgeblich dazu beigetragen, die Untergrundprobleme im HERA-Betrieb zu lösen und so einen effizienten Experimentierbetrieb zu ermöglichen.

This year, the PhD prize of the Association of the Friends and Sponsors of DESY goes to Dr. Ulrike Elschenbroich (Geneva) and Dr. Ingo Bloch (Hamburg) for their theses on HERA-related subjects.

The Association of the Friends and Sponsors of DESY annually awards the PhD prize for an outstanding thesis at DESY. Meeting Prof. Friedrich-Wilhelm Büller, Chairman of the Association, presented the prize during the open session of the DESY Extended Scientific Council.

Ulrike Elschenbroich elaborated her awarded thesis at the HERMES experiment. She was the first to succeed in gathering detailed information about the transverse spin effects and structures which allow a better understanding of the role of the orbital angular momentum of the quarks in the proton, thus creating a milestone for the understanding of the proton structure.

In his prised PhD thesis, Ingo Bloch for the first time developed at HERA a largely model-independent analysis of the production of heavy beauty quarks, leading to a better understanding of the existing discrepancy between experiment and theory. Moreover, his investigation of the background radiation in the ZEUS detector significantly contributed to solve the background problems in HERA runs, thus making possible more efficient experiment operation.

Herabgegeben von DESY, Aushang bis 14.06.2006



The 2006 PhD prize of the Association of the Friends and Sponsors of DESY goes to Ulrike Elschenbroich of Geneva University and Ingo Bloch of Hamburg University, for their theses on research at DESY's electron-proton collider, HERA.

Elschenbroich's thesis describes work with the HERMES experiment. She was the first to succeed in gathering detailed information about the transverse spin effects and structures that allow a better understanding of the role of the orbital angular momentum of

the quarks in the proton – a milestone in the understanding of the proton structure.

In his PhD thesis, Bloch developed for the first time at HERA a largely model-independent analysis of the production of heavy beauty quarks, leading to a better understanding of the discrepancy between experiment and theory. Also, his investigation of the background radiation in the ZEUS detector contributed to solving the background problems in runs at HERA, making possible more-efficient experiment operation.

**Unterstützung des Festkolloquiums** der MIN – Fakultät der Universität Hamburg  
anlässlich der Verleihung der Ehrendoktorwürde an Herrn **Prof.Dr.B. Stech** von  
der Universität Heidelberg .

**Prof. Stech** wurde die Ehrendoktorwürde wegen seiner wissenschaftlichen Leistungen und der Bedeutung seines Wirkens für das Forschungsprogramm des DESY und der Physik in Hamburg verliehen. Er hat durch grundlegende Arbeiten zu Charm – und Beauty – Zerfällen die experimentelle und theoretische Forschung auf diesem Gebiet maßgeblich geprägt. Auch auf Grund seiner Arbeiten hat DESY entschieden, am Speicherring DORIS das ARGUS – Experiment zur Untersuchung schwerer Quarks aufzubauen. Dieses Experiment hat zahlreiche fundamentale Entdeckungen gemacht und der Physik an der Universität Hamburg und am DESY höchste internationale Anerkennung gebracht.



## 7. Satzung :

Das Finanzamt hat die während der Jahreshauptversammlung am 30. Januar 2006 beschlossene Satzung so akzeptiert.

## 8. Homepage :

„<http://vffd.desy.de>“